

DELIVERY NOTE : 83336690

DATE : 11.01.2024 12:40:53

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite Post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

180358 4-13

Your contact : 501319148
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 11.01.2024 at 12:40:50
Delivered on : 22.01.2024 at 12:40:51
Order reason :

35947

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510164010 1084010A	210	PCE	TBA-501627	1	116720829	105		116720829
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
				TBA-501627	1	116720830	105		116720830
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

KUEHNE+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: 18/01/24
Firma: [Signature]

NO

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA antiens

KUEHNE+MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, Snc - 70026 Modugno (BA)

13 GEN 2024

Ricevuta
Verifica su qualità e quantità

Total gross weight : 1459,95 KGM
Total net weight : 1329,93 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0,22 DMQ

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

2

Екземпляр за получателя
Copy for consignee

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Държава/Country

Очертаните графи с дебели линии трябва да се попълват от превозвача
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

Попълва се на отговорност на изпращача
To be completed on the sender's responsibility

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) VALEO Amiens FA AV. ROGER Dumoulin 81 FR 80000 Amiens		6. Превозвач (име, адрес, държава, други данни) Carrier (name, address, country, other references)	
2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) Magna Bari Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno ITA		7. Последователни превозвачи / Successive carriers KVM Logistic Ltd. Име / Name: KVM Logistic Ltd. Адрес / Address: BG 206337389 Държава / Country: PERNIK 2300 Получател / Receiver: PK5755BT Дата / Date: 13 JAN 2024 36 Vratsa Str.	
3. Товарене на стоките / Taking over the goods Място / Place: IDEM 2 Държава / Country: IDEM 2 Дата / Date: IDEM 2 Час на пристигане / Time of arrival: IDEM 2 Час на тръгване / Time of departure: IDEM 2		8. Резервации и наблюдения на превозвача по време на приемане на стоките Carrier's reservations and observations on taking over the goods	
4. Разтоварване на стоките / Delivery of the goods Място / Place: IDEM 1 Държава / Country: IDEM 1 Работно време на склада / Warehouse opening hours:		9. Документи, предадени на превозвача от изпращача Documents handed to the carrier by the sender	
5. Указания на изпращача Sender's instructions BL 833 66 90			

10. Знаци и номера Marks and Nos REF 00AE354D8	11. Брой колетки Number of packages	12. Вид опаковка Method of packing	13. Вид на стоката Nature of the goods	14. Тежина бруто, кг Gross weight in kg	15. Обем, м³ Volume in m³
Номер по ООН UN Number	Наименование <i>виж 13</i> Name see 13	Номер на етикета за опасност Label Number	Опаковъчна група Packing Group	(ADR*) (ADR*)	

16. Специални споразумения между изпращача и превозвача Special agreements between the sender and the carrier 2 palletes 7ulo 1460 kg	17. За плащане от: To be paid by	Изпращача Sender	Получателя Consignee
	Превозна цена Carriage charges		
	Добавки Supplementary charges		
	Митни сборове Customs duties		
18. Други полезни подробности Other useful particulars	19. Наложен платеж Cash of delivery		

20. Този превоз, независимо от всяка противоречаща клауза, е подчинен на Конвенцията за международен автомобилен превоз на товари (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)

21. Изготвена в / Established in EXPEDITION VALEO FA	24. Стоките получени / Goods received Час на пристигане / Time of arrival: 20 Час на тръгване / Time of departure: 20
22. 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2 Valeo 1. JAN. 2024 Подпис или печат на изпращача Signature or stamp of the sender	23. KVM Logistic Ltd. BG 206337389 PERNIK 2300 36 Vratsa Str. 13 JAN 2024

Извъндоговорна / Non-contractual part reserved for the carrier

"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

(ADR*) - В случаите на опасни товари обясненията и последициите ред на конвенцията, номер по ООН, кодир от клас 1 и 7, виж специалните документи, изисквани по ADR, част 5, номер на етикета за опасност и опаковъчната група
- In case of dangerous goods mention on the label the class, UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR Part 5, the label number and Packing Group